

图书在版编目(CIP)数据

VOA 新闻听力训练/潘培忠编. - 上海:上海外语教育出版社,2002

ISBN 7 - 81080 - 379 - 4

I. V··· Ⅱ. 潘··· Ⅲ. 英语,美国 - 听说教学 - 自 学参考资料 Ⅳ. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 011150 号

出版发行:上海外语教育出版社

(上海外国语大学内) 邮编: 200083

由 话: 021-65425300(总机),65422031(发行部)

电子邮箱: bookinfo@sflep.com.cn

网 址: http://www.sflep.com.cn http://www.sflep.com

责任编辑:施行

印 刷: 上海长阳印刷厂

经 销:新华书店上海发行所

开 本: 850×1168 1/32 印张 9.25 字数 236 千字

版 次: 2002年5月第1版 2002年5月第1次印刷

印 数:5000册

书 号: ISBN 7-81080-379-4 / G • 181

定 价: 12.60 元

本版图书如有印装质量问题、可向本社调换

此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.co

前 言

听懂 VOA(美国之音)和 BBC(英国广播公司)新闻是广大英语学习者的愿望,也是现行教学大纲的明确要求。

1992年9月,本书编者与另外两名合作者编写了《BBC新闻听力教程》(潘培忠、黄光林、吴翠玉编著,青岛出版社出版,新华书店北京发行所发行。此书已印刷5次,发行2.5万册)。2001年3月,本书编者与另一名合作者编写了《VOA新闻听力教程》(潘培忠、蔡家珍编著,青岛出版社出版发行。此书已印刷2次,发行1.1万册)。上述两套教材的新闻都是正常速度广播的新闻。为帮助广大英语学习者听懂外台英语新闻广播打下坚实的基础,继上述两书之后,编者编写了这本《VOA新闻听力训练》。本书适用于大专院校英语专业(包括自考本、专科)、新闻系及其他非英语专业学生和高中英语特长生,同时也适用于各种英语培训班、涉外人员及英语自学者。

本书编者从 VOA 电台广播中收录了 16 篇慢速和 2 篇正常速度的 VOA 新闻,并根据录音将其整理成文字材料。每篇新闻都配上生词表、练习与答案。所有新闻按顺序在左上角编上号码,如第 1 篇第 1 条新闻编号为 1.1,第 15 篇第 3 条新闻编号为 15.3。每项练习左上方的编号同新闻及练习答案的编号是相对应的。文中生词用斜体排出。

本书配有3盒录音带,录音都非常清晰。本书收集的18篇新闻是编者最近几年从VOA电台广播中收录的,大部分是最近一年的新闻。部分新闻是编者在国外任翻译期间采用数字卫星电视碟型天线(digital satellite TV dish)接收,直接从解码器(decoder)录得,清晰度极高。每盒录音带录有6篇VOA新闻,每篇

约10分钟。前面16篇是慢速的,最后2篇是正常速度的VOA新闻。

本书在编写、出版过程中,本书责任编辑施行先生以及福建师大外语学院领导和同事给予了大力支持。在此,编者表示衷心的感谢。

由于时间仓促,水平有限,书中难免有错误之处,敬请读者批评指正。

编者 于福建师范大学外语学院

CONTENTS

前言	••••		1
		TAPESCRIPTS	
News No.	1		3
News No.	2		8
News No.	3		12
News No.	4		16
News No.	5		20
News No.	6	2	25
News No.	7	3	30
News No.	8		34
News No.	9	3	39
News No.	10	4	4
News No.	11	4	9
News No.	12	5	4
News No.	13	5	8
News No.	14	6	3
News No.	15	6	8
News No.	16	7	3
News No.	17	7	8
News No.	18	8	5

LISTENING COMPREHENSION

Exercises No. 1	93
Exercises No. 2	. 101
Exercises No. 3	. 107
Exercises No. 4	. 113
Exercises No. 5	. 120
Exercises No. 6	. 128
Exercises No. 7	. 134
Exercises No. 8	142
Exercises No. 9	151
Exercises No. 10	160
Exercises No. 11	168
Exercises No. 12	175
Exercises No. 13	182
Exercises No. 14	190
Exercises No. 15	198
Exercises No. 16	206
Exercises No. 17	215
Exercises No. 18	224
APPENDIX	
Key to Exercises	235
Words and Expressions	250

Tapescripts

此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.c

News No. 1

It's 16 hours *universal time*. And here is the news in special English on the Voice of America. I'm Bob Douty in Washington.

1.1 Officials from six nations are meeting in Bonn to discuss efforts to end violence in the Yugoslav province of Kosovo. American Secretary of State Madeleine Albright called for common action to press Yugoslavia to withdraw security forces from Kosovo. Security forces recently carried out an attack against separatists in Kosovo, where most people are ethnic Albanian. At least 80 people were killed. Yesterday, ethnic Albanian separatists attacked police. Serbian forces reacted by attacking villagers accused of supporting the militants. At least one police officer and two ethnic Albanians were killed.

1.2 Kigali

President Clinton says the United States will work with other nations to find a better way to identify countries in danger of mass killings. He spoke during a brief visit to Rwanda. Mr. Clinton said the world did not act quickly enough against the killings there four years ago. Ethnic Hutu extremists killed at least a half million Tutsis and moderate Hutus. Mr. Clinton met with survivors of the attacks and he announced plans to provide two million dollars for the

survivors and 30 million dollars to reform the *legal system* in Rwanda. He has returned to *Uganda* to meet with the leaders of six African countries. Later he flies to South Africa.

1.3 President Clinton has expressed sadness at a shooting yesterday at a school in his home state of *Arkansas*. Four girls and a teacher were killed. Others were wounded. Two suspects are in court today. They are boys 11 and 13 years old. This was the fourth recent shooting by children at an American school. The President says he will ask *Federal* officials to gather experts to find ways to prevent such violence.

1.4 Jerusalem

The Speaker of the Israeli Parliament says the United Nations can not take part in peace efforts for the Middle East because the UN is unfair to Israel. He made the comments in a speech attended by visiting UN chief Kofi Annan. Some lawmakers shouted protests. They urged him to welcome Mr. Annan. The UN Secretary General plans to meet with the top Palestinian official in East Jerusalem. Israel objects to that meeting. Earlier, Mr. Annan placed flowers at a memorial to the six million Jews murdered by Nazi Germany in the holocaust during World War II.

1.5 Israeli Prime Minister Benjamin Netanyahu reportedly has made a compromise offer about Israeli troop withdrawal from the West Bank. Israeli and American newspapers say he made the offer just before a visit by American representative Dennis Ross. The reported proposal offers a small increase in

-- 4 --

the amount of land Israel is willing to *surrender* to the Palestinians. However, it is less than the amount suggested by the United States.

You are listening to the news in special English on VOA.

- 1.6 The European Commission has proposed that 11 members of the European Union be permitted to join a common money system. The commission says the 11 countries have met or almost met economic requirements for joining the single money called the Euro. French President Jacques Chirac and German Chancellor Helmut Kohl say they believe the Euro will be put into used January 1st as planned. However, the European Monetary Institute has warned that France and Germany need to restrict public spending. The institute also expressed concern about large debts owed by Italy and Belgium.
- 1.7 The World Bank will hold a meeting to discuss efforts to provide international humanitarian aid to Indonesia. Australian Foreign Minister Alexander Downer says the meeting will take place April 1st in Washington. 20 countries and 15 organizations are invited. Mr. Downer says he welcomes signs that Indonesia is taking steps to strengthen its economic policies. The International Monetary Fund wants Indonesia to do this. Yesterday, the United States offered Indonesia 56 million dollars to provide food and medicine for its poorest citizens. The Indonesian economic crisis has led to riots.

— 5 **—**

1.8 Beijing

Red Cross officials say they hope to make plans for South Korea again to get food shipments to North Korea. The officials from North Korea and South Korea are meeting in China. When they met last in December, discussions failed after South Korea demanded guarantees that food aid will be given to people in need. South Korea had agreed to give 50,000 tons of food to *starving* North Koreans. Earlier this month, North Korea said its food supplies were almost gone. Severe flooding as well as lack of rain during the past three years have caused *widespread* hunger in North Korea.

1.9 Russia

Acting Prime Minister Sergei Kiriyenko is continuing efforts to form a new government. He is meeting with leaders of parliament. He met today with Communist leader Genari Zyuganov, whose party controls the Lower House of parliament. Russian President *Boris Yeltsin dismissed* his government on Monday. Mr. Kiriyenko has one week to form a new cabinet.

1.10 And this news

A South African lawmaker has ordered all pigeons to be shot in the diamond producing area in the northwestern part of the country. This is because he says the birds are being used illegally to fly the jewels on their bodies out of South Africa.

1.11 Briefly here again is the major news of the hour.

Officials from six nations are meeting in Bonn to discuss ways to end the violence in the Yugoslav province of Kosovo.

And President Clinton has returned to Uganda after visiting Rwanda. There he promised aid for the survivors of the Rwandan killings four years ago.

That's the news in special English. This is Bob Douty reporting.

News No. 2

It's 16 hours universal time. And here is the news in special English on the Voice of America. I'm Bob Douty in Washington.

2.1 President Clinton is visiting a memorial on Gorey Island on the western coast of Senegal. The memorial remembers the time when Africans were kidnapped and sold as slaves. Many European ships sailed from Gorey Island to take African slaves to the Americans. President Clinton will give a speech there shortly. Assistants to Mr. Clinton say he will discuss future relations between the United States and the nations of Africa.

2.2 South Africa

President Nelson Mandela is expected to meet with military officials. They will discuss a false military *intelligence* report about a *plot* to overthrow his government.

Reuters news agency says the officials will include General Gayog Maring. The general reportedly is being *investigated* for supporting the false report.

2.3 Angola

The former *rebel* movement UNITA has closed its radio station. UNITA says the radio station will be replaced by a *non-political* station. The action was ordered in the 1994

- 8 -